

SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ AKCE „Fórum rodinné politiky – třetí ročník“

Česká republika – Ministerstvo práce a sociálních věcí

se sídlem: Na Poříčnickém právu 376/1, 128 01 Praha 2

zastoupena: Mgr. Martina Štěpánková Štýbrová, ředitelka odboru rodinné politiky a ochrany práv dětí

IČO: 00551023

(dále jen „Objednatel“)

a

Moudrý překlad, s.r.o.

se sídlem: Václavské nám. 1/846, 110 00 Praha 1

IČO: 27156052

DIČ: CZ27156052

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl C, vložka 101503

bank. spojení: ČSOB, a.s., Anglická 140/20, 120 00 Praha 2

č. účtu: 254186976/0300

zastoupen/a: Michalem Moudrým, jednatelem

datová schránka: 2dqntve

(dále jen „Dodavatel“)

(Objednatel a Dodavatel společně též jako „smluvní strany“ a/nebo jednotlivě jako „smluvní strana“)

uzavírají tuto smlouvu na zajištění akce (dále jen „Smlouva“) v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „Občanský zákoník“).

Článek 1 ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Na základě zadávacího řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu zadávanou pod názvem „**Fórum rodinné politiky – třetí ročník – opakované vyhlášení II.**“ (dále jen „Veřejná zakázka“) Dodavatel předložil, v souladu se zadávacími podmínkami veřejné zakázky, nabídku (dále jen „Nabídka“) a tato byla pro plnění veřejné zakázky vybrána jako nejvhodnější. V návaznosti na tuto skutečnost se smluvní strany dohodly na uzavření této Smlouvy.
- 1.2. Při výkladu obsahu této Smlouvy budou smluvní strany přihlížet k zadávacím podmínkám vztahujícím se k zadávacímu řízení dle předchozího odstavce této Smlouvy, k účelu tohoto zadávacího řízení a dalším úkonům smluvních stran učiněným v průběhu zadávacího řízení, jako k relevantnímu jednání smluvních stran o obsahu této Smlouvy před jejím uzavřením. Ustanovení platných a účinných právních předpisů o výkladu právních jednání tím nejsou nijak dotčena.

Článek 2 PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1. Předmětem této Smlouvy je povinnost Dodavatele komplexně technicky zajistit akci s řádným plněním všech dalších služeb dle specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen „akce“) a povinnost Objednatele za řádně poskytnuté plnění zaplatit Dodavateli odměnu sjednanou v souladu s článku 6 této Smlouvy.

Článek 3 KONTAKTNÍ OSOBY PRO ÚČELY SMLOUVY

- 3.1. Kontaktní osobou Objednatele, tj. osobou pověřenou pro účely této Smlouvy, neoznámí-li Objednatel Dodavateli jinak, je Mgr. Kateřina Mejzlíková, e-mail: katerina.mejzlikova@mpsv.cz. Kontaktní osoba, která se bude pohybovat na místě ve dnech pořádání akce bude Dodavateli sdělena týden před pořádáním akce elektronickou poštou.
- 3.2. Kontaktní osobou Dodavatele, tj. osobou pověřenou pro účely této Smlouvy, neoznámí-li Dodavatel Objednateli jinak, je Michal Moudrý, e-mail: michal@moudrypreklad.cz. Kontaktní osoba, která se bude pohybovat na místě v termínu konání akce bude Objednateli sdělena týden před pořádáním akce elektronickou poštou.

Článek 4 SOUČINNOST

- 4.1. Smluvní strany jsou povinny vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků. Smluvní strany jsou povinny vzájemně se informovat o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této Smlouvy.
- 4.2. Smluvní strany jsou povinny plnit své závazky vyplývající z této Smlouvy tak, aby nedocházelo k prodlení s plněním jednotlivých termínů a k prodlení se zaplacením jednotlivých peněžních závazků.

Článek 5

MÍSTO A DOBA PLNĚNÍ

- 5.1. Místem konání akce je **Univerzita Pardubice, Studentská 95, 532 10 Pardubice 2.**

Ubytování bude zajištěno v následujících ubytovacích zařízeních:

Hotel Zlatá Štika, Štrossova 127, 530 03 Pardubice I-Bílé Předměstí,
HOTEL Labe, Masarykovo nám. 2633, 530 02 Pardubice I,
Hotel Euro, Jiráskova 2781, 530 02 Pardubice I,
Hotel Arnošt, Arnošta z Pardubic I/750, 530 02 Pardubice I.

Požadavky na výběr místa konání akce jsou stanoveny v příloze č. 1 této Smlouvy.

- 5.2. Termín konání akce je **3. – 4. 9. 2020.**

Článek 6

ODMĚNA ZA POSKYTOVÁNÍ PLNĚNÍ

- 6.1. Celková odměna Dodavatele za realizaci předmětu plnění dle této Smlouvy činí 1 350 000,- Kč bez DPH.
- 6.2. K Celkové odměně bude připočítána DPH dle příslušných předpisů ve výši platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
- 6.3. Cena je stanovena jako nejvýše přípustná a nepřekročitelná a musí zahrnovat rovněž služby, dodávky či jiné činnosti, které v této Smlouvě nejsou výslovně uvedeny, které jsou však nezbytné pro poskytnutí Plnění.
- 6.4. Celková odměna za předmět plnění se skládá z cen jednotlivých položek, jež jsou uvedeny v Příloze č. 2 této Smlouvy.
- 6.5. Celková odměna za předmět plnění dle této Smlouvy, jakožto i jednotlivé položky uvedené v Příloze č. 2 této Smlouvy, jsou konečné a nepřekročitelné, tj. zahrnující všechny případné dodatečné náklady Poskytovatele související s poskytováním smluvených služeb.
- 6.6. Celková odměna za plnění veřejné zakázky bude v případě cateringu, ubytování, propagačních a tiskových materiálů, dopravy a produkčního týmu uhrazena podle nabídkové ceny za skutečně poskytnuté služby dle článku II. této Smlouvy, tj. fakturace a úhrada objednaných služeb bude provedena dle počtu osob nahlášených před konáním akce a dle skutečného objemu plnění. Objednatel bude hradit jen skutečně odebrané služby.
- 6.7. Smluvní strany sjednávají, že platba za realizaci předmětu plnění dle této Smlouvy bude provedena po řádném zajištění a ukončení akce. Dodavatel vystaví a doručí fakturu Objednateli do 5 kalendářních dnů po ukončení plnění.
- 6.8. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu podle obecně závazných předpisů a dále musí obsahovat název Veřejné zakázky. Přílohou faktury musí být podrobný rozpis jednotlivých účtovaných položek, a to dle skutečně poskytnutého plnění min. v kategoriích dle položkového rozpočtu.

- 6.9. Splatnost faktury činí 30 kalendářních dnů a počíná běžet ode dne prokazatelného doručení faktur Objednateli. V případě, že bude faktura, resp. opravný daňový doklad Objednateli doručena v období od 11. prosince příslušného kalendářního roku do 31. ledna roku následujícího, bude splatnost prodloužena až na 60 kalendářních dnů, a to v souvislosti s procesem schvalování státního rozpočtu. Faktura se pro účely této Smlouvy považuje za zaplacenou okamžikem připsání fakturované částky na účet Dodavatele.
- 6.10. Nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedené údaje, je Objednatel oprávněn vrátit ji ve lhůtě splatnosti Dodavateli s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů či námitek. V takovém případě se ruší doba splatnosti této faktury a nová lhůta splatnosti počíná opětovně běžet doručením opravené faktury Objednateli.
- 6.11. Smluvní strany sjednávají, že se nepřipouští zálohové platby.
- 6.12. Dodavatel prohlašuje, že odměna za plnění dle této Smlouvy je stanovena správně a dostatečně. Odměna, resp. odměna za plnění zahrnuje splnění veškerých povinností Dodavatele, nákladů Dodavatele a všechny věci a činnosti nezbytné pro řádné poskytování plnění dle této Smlouvy a rovněž náklady spojené s případným odstraněním vad poskytnutého plnění.
- 6.13. Dodavatel prohlašuje, že před uzavřením této Smlouvy přezkoumal a prověřil možnosti a podmínky poskytnutí plnění dle této Smlouvy a potvrzuje, že jej lze za cenu a stanovených podmínek poskytnout tak, aby plnilo Objednatelem požadovaný účel. Dodavatel tímto na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.

Článek 7

PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- 7.1. Dodavatel je povinen zabezpečit, že plnění dle této Smlouvy bude poskytováno v souladu s touto Smlouvou a jejími Přílohami, nebude zatíženo jakýmkoli právy třetích osob, zejména takovými, ze kterých by pro Objednatele plynuly jakékoliv další finanční nebo jiné nároky ve prospěch třetích osob. V opačném případě Dodavatel ponese veškeré důsledky takového porušení práv třetích osob a zároveň je povinen takové právní vady bez zbytečného odkladu a na svůj náklad odstranit, resp. zajistit jejich odstranění.
- 7.2. Dodavatel je povinen zajistit, že jím poskytované plnění dle této Smlouvy odpovídá všem požadavkům vyplývajícím z platných a účinných právních předpisů či příslušných norem, které se na dané plnění vztahují.
- 7.3. Dodavatel je povinen poskytovat plnění dle této Smlouvy svědomitě, řádně, včas, v náležité kvalitě a dle požadavků Objednatele. Dodavatel povinen bez zbytečného odkladu upozornit Objednatele na skryté překážky nebo na nevhodnost předaných věcí (podkladů) Objednatele či nesprávnost pokynů Objednatele, při vynaložení veškeré odborné péče, jinak odpovídá za škodu tímto Objednateli způsobenou.
- 7.4. Dodavatel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu kontaktní osoby Objednatele uvedené v článku 3 odst. 3.1 této Smlouvy poskytovat plnění dle této Smlouvy prostřednictvím třetí osoby (poddodavatele), s výjimkou poddodavatelů uvedených Dodavatelem v Nabídce na Veřejnou zakázku. Předchozí písemný souhlas je rovněž nezbytný pro změnu poddodavatele.

- 7.5. V případě užití třetí osoby (poddodavatele) pro poskytování plnění dle této Smlouvy, resp. jeho části, není Dodavatel oprávněn zprostit se odpovědnosti za řádné poskytování plnění, tedy odpovídá, jako by plnění poskytoval sám.
- 7.6. Dodavatel je dle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s placením zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
- 7.7. Dodavatel je oprávněn postoupit tuto Smlouvu dle § 1895 a násl. Občanského zákoníku třetí osobě nebo jiným osobám pouze a výhradně po předchozím písemném souhlasu Objednatele.
- 7.8. Objednatel je oprávněn kontrolovat poskytování plnění dle této Smlouvy. Dodavatel je povinen umožnit osobám Objednatele provádět kontrolu řádného poskytování plnění dle této Smlouvy, a to i bez předchozího ohlášení takové kontroly, včetně umožnění nahlížení do smluvní dokumentace Dodavatele a jeho poddodavatelů a kontroly v jejich prostorách a v místě plnění. Za účelem kontroly požadavků dle Přílohy č. 1 Smlouvy je Objednatel dále oprávněn si vyžádat dodací listy k surovinám a produktům použitým při cateringu, tak aby došlo k prokázání splnění požadavků uvedených Objednatelem. Dodavatel je povinen předmětné dodací listy či jiné rovnocenné důkazy doložit nejpozději ve lhůtě 5 pracovních dnů od odeslání výzvy Objednatele kontaktní osobě Dodavatele.
- 7.9. Dodavatel prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že Objednatel má zájem na realizaci plnění dle této Smlouvy v souladu se zásadami odpovědného veřejného zadávání (a zejména podpořit sociální podniky, etické nakupování a ekologicky šetrná řešení).
- 7.10. Dodavatel se zavazuje:
- 7.10.1. že všechny kávové a čajové produkty na konferenci jsou s označením Fair Trade, tj. jsou vyrobeny v souladu s parametry Usnesení Evropského parlamentu o spravedlivém obchodu a rozvoji (2005/2245(INI)) a
 - 7.10.2. že slané i sladké pečivo podávané v rámci občerstvení odpovídá požadavkům na čerstvé běžné pečivo a čerstvé jemné pečivo ve smyslu vyhlášky Ministerstva zemědělství č. 18/2020 Sb., o požadavcích na mlýnské obilné výrobky, těstoviny, pekařské výrobky a cukrářské výrobky a těsta. Dle § 2 odst. 3 písm. o) dané vyhlášky se čerstvým běžným pečivem rozumí nebalené běžné pečivo, jehož celý technologický proces výroby od přípravy těsta až po upečení a uvedení na trh nebyl přerušen zmrazením nebo jinou technologickou úpravou vedoucí k prodloužení trvanlivosti a které je zároveň nabízeno k prodeji nejdéle do 24 hodin po upečení a dle § 2 odst. 3 písm. p) se rozumí čerstvým jemným pečivem nebalené jemné pečivo, jehož celý technologický proces výroby od přípravy těsta až po upečení nebo obdobnou tepelnou úpravu a uvedení na trh nebyl přerušen zmrazením nebo jinou technologickou úpravou vedoucí k prodloužení trvanlivosti a které je zároveň nabízeno k prodeji nejdéle do 24 hodin po upečení nebo obdobné tepelné úpravě;
 - 7.10.3. že mléčné výrobky podávané v rámci občerstvení odpovídají požadavkům na čerstvé výrobky ve smyslu vyhlášky Ministerstva zemědělství č. 397/2016 Sb., o požadavcích na mléko a mléčné výrobky, mražené krémy a jedlé tuky a oleje;

- 7.10.4. že masné výrobky zpracované do jídel podávaných v rámci občerstvení odpovídaly před jejich zpracováním požadavkům na čerstvé výrobky ve smyslu vyhlášky Ministerstva zemědělství č. 69/2016 Sb., o požadavcích na maso, masné výrobky, produkty rybolovu a akvakultury a výrobky z nich, vejce a výrobky z nich; a
- 7.10.5. že ovoce a zelenina podávané v rámci občerstvení odpovídá požadavkům na čerstvost ovoce a zeleniny ve smyslu vyhlášky Ministerstva zemědělství č.153/2013 Sb., kterou se mění vyhláška č. 157/2003 Sb., kterou se stanoví požadavky pro čerstvé ovoce a čerstvou zeleninu, zpracované ovoce a zpracovanou zeleninu, suché skořápkové plody, houby, brambory a výrobky z nich, jakož i další způsoby jejich označování, ve znění pozdějších předpisů
- 7.10.6. že žádná vejce ve skořápce pocházející z tradičního chovu, která byla zpracovaná do jídel, nebyla označena kódem 3 (vejce nosnic v klecích) podle nařízení (ES) č. 589/2008
- 7.11. Dodavatel, který se zavázal k realizaci plnění ve spolupráci nebo prostřednictvím sociálního podniku/sociálních podniků v hodnocení veřejné zakázky, je povinen provádět plnění dle této Smlouvy ve spolupráci nebo prostřednictvím sociálního podniku/sociálních podniků uvedeného v Příloze č. 3 této Smlouvy, a to a způsobem a v rozsahu zde uvedeném. Dodavatel je oprávněn provádět změny, a to pouze s předchozím písemným souhlasem Objednatele uděleným na základě písemného odůvodnění Dodavatele. Dodavatel je oprávněn vyměnit sociální podnik za nový sociální podnik, a/nebo upravit rozsah činností prováděných sociálním podnikem. Nový sociální podnik musí být sociálním podnikem ve smyslu užitém ve veřejné zakázce. Rozsah činností prováděných sociálním podnikem na akci nesmí objemem a náročností klesnout pod rozsah činností uvedených původně v hodnocení veřejné zakázky.
- 7.12. Dodavatel se zavazuje vhodným způsobem informovat účastníky akce o udržitelných aspektech, které byly ve vztahu k občerstvení uplatněny (například informační cedulky u občerstvení). Jedná se o udržitelné aspekty uvedené v bodu 7.10.1. až 7.10.6.

Článek 8 OCHRANA INFORMACÍ, MLČENLIVOST

- 8.1. Dodavatel je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech souvisejících s plněním této Smlouvy.
- 8.2. Dodavatel není oprávněn zpřístupnit třetí osobě důvěrné informace, o kterých se při poskytování plnění dle této Smlouvy dozví. To neplatí, mají-li být za účelem poskytování plnění dle této Smlouvy potřebné informace zpřístupněny zaměstnancům, orgánům smluvních stran nebo jejich členům a poddodavatelům Dodavatele podílejících se na poskytování plnění dle této Smlouvy za stejných podmínek, jaké jsou stanoveny smluvním stranám, a to jen v rozsahu nezbytně nutném pro řádné poskytování plnění dle této Smlouvy.
- 8.3. Ochrana informací se nevztahuje na případy, kdy:
- 8.3.1. Dodavatel prokáže, že je tato informace veřejně dostupná, aniž by tuto dostupnost způsobil on sám;
 - 8.3.2. Dodavatel prokáže, že měl tuto informaci k dispozici ještě před datem zpřístupnění Objednatelem, a že ji nenabyl v rozporu se zákonem;

- 8.3.3. Dodavatel obdrží písemný souhlas Objednatele zpřístupňovat danou informaci;
- 8.3.4. je-li zpřístupnění informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím oprávněného orgánu.
- 8.4. Dodavatel je povinen nakládat s důvěrnými informacemi, které mu byly poskytnuty Objednatelem, nebo je jinak získal v souvislosti s poskytováním plnění dle této Smlouvy, jako s obchodním tajemstvím, zejména uchovávat je v tajnosti a učinit veškerá smluvní a technická opatření zabraňující jejich zneužití či prozrazení.
- 8.5. Dodavatel je povinen poučit své zaměstnance, statutární orgány, jejich členy a poddodavatele, kterým jsou zpřístupněny důvěrné informace, o povinnosti utajovat důvěrné informace ve smyslu tohoto článku Smlouvy.

Článek 9

ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU, SANKCE

- 9.1. Smluvní strany jsou povinny k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod. Smluvní strany nesou odpovědnost za škodu způsobenou při plnění této Smlouvy v rámci platných a účinných právních předpisů a této Smlouvy a případně vzniklou škodu či jinou újmu jsou povinny si nahradit. Dodavatel plně odpovídá za poskytování plnění dle této Smlouvy rovněž v případě, že příslušnou část plnění poskytuje prostřednictvím třetí osoby, tj. poddodavatele.
- 9.2. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za škodu nebo prodlení způsobené okolnostmi vylučujícími odpovědnost ve smyslu § 2913 odst. 2 Občanského zákoníku.
- 9.3. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč v případě, že Dodavatel neposkytne plnění ve stanovené lhůtě dle článku 5 odst. 5.2 této Smlouvy.
- 9.4. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč v případě nedodržení jakékoliv lhůty stanovené touto Smlouvou, a to za každý i započatý den prodlení.
- 9.5. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč v případě, že Dodavatel neposkytne plnění v požadované kvalitě dle Přílohy č. 1 této Smlouvy, a to za každý případ porušení takové povinnosti.
- 9.6. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč v případě nesplnění jakékoliv povinnosti Dodavatele uvedené v článku 7 této Smlouvy, vyjma odst. 7.10, 7.11 a 7.12 této Smlouvy, a to za každé jednotlivé porušení, není-li v této Smlouvě uvedeno jinak.
- 9.7. Dodavatel, který se zavázal k realizaci plnění ve spolupráci nebo prostřednictvím sociálního podniku/sociálních podniků v hodnocení veřejné zakázky, je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 70 000,- Kč v případě nerealizace plnění ve spolupráci nebo prostřednictvím sociálního podniku/sociálních podniků v souladu s popisem dle Přílohy č. 3 této Smlouvy, a to za každý jednotlivý případ porušení takové povinnosti. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti Dodavatele v odst. 7.11 této Smlouvy, je Dodavatel povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč a to za každé jednotlivé porušení, není-li v této Smlouvě uvedeno jinak.
- 9.8. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 1.000 Kč v případě nesplnění

povinnosti Dodavatele dle odst. 7.12. této Smlouvy.

- 9.9. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč v případě nesplnění povinnosti Dodavatele dle odst. 7.10.1. až 7.10.6. této Smlouvy, a to za každý jednotlivý případ porušení takové povinnosti.
- 9.10. V případě porušení povinnosti mlčenlivosti Dodavatele vyplývající z ochrany důvěrných informací dle článku 8 této Smlouvy je Dodavatel povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč, a to za každý jednotlivý případ porušení takové povinnosti.
- 9.11. V případě prodlení Objednatele se zaplacením odměny za poskytnuté plnění dle této Smlouvy, vzniká Dodavateli nárok na zaplacení úroku z prodlení ve výši dle nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob, ve znění nařízení vlády č. 184/2019 Sb.
- 9.12. Smluvní strany sjednávají, že v případě vzniku nároku Objednatele na více smluvních pokut uložených Dodavateli podle této Smlouvy se takové pokuty sčítají.
- 9.13. Není-li v této Smlouvě stanoveno jinak, zaplacení jakékoliv smluvní pokuty nezavazuje povinnou smluvní stranu povinnosti splnit své závazky a povinnosti vyplývající z této Smlouvy a nedotýká se nároku na náhradu škody či jiné újmy v plné výši.
- 9.14. Smluvní strany sjednávají, že smluvní pokuty a nároky na náhradu škody či jiné újmy jsou splatné do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy budou stranou oprávněnou vůči straně povinné uplatněny.
- 9.15. Smluvní strany sjednávají, že jakoukoliv smluvní pokutu či vzniklou škodu vyjádřitelnou v penězích je Objednatel oprávněn jednostranně započíst formou jednostranného zápočtu proti jakékoliv pohledávce (splatné či nesplatné) Dodavatele proti Objednateli z titulu zaplacení části odměny za poskytování plnění dle této Smlouvy.

Článek 10

OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DŮVĚRNÝCH INFORMACÍ

- 10.1. V případě, že při poskytování plnění dle této Smlouvy dojde ke zpracování osobních údajů, je tato Smlouva zároveň smlouvou o zpracování osobních údajů ve smyslu § 34 zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.
- 10.2. Dodavatel je povinen zpracovávat osobní údaje v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, a obecným nařízením o ochraně osobních údajů Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679, ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (tzv. GDPR).
- 10.3. Dodavatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje pouze za účelem poskytování plnění pro účely této Smlouvy a s osobními údaji je Dodavatel oprávněn nakládat výhradně pro účely poskytování plnění dle této Smlouvy a se zachováním všech platných a účinných předpisů o bezpečnosti ochrany osobních údajů a jejich zpracování.

Článek 11

ÚČINNOST SMLOUVY, UKONČENÍ SMLOUVY

- 11.1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Účinnosti však tato smlouva v souladu s ust. § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, nabývá dnem uveřejnění v registru smluv ve smyslu ust. § 4 zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv.
- 11.2. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do řádného ukončení poskytování plnění dle této Smlouvy.
- 11.3. Objednatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě jejího podstatného porušení ze strany Dodavatele. Za takové podstatné porušení se považuje zejména, nikoli však výlučně:
 - 11.3.1. pokud Dodavatel přestane splňovat v průběhu doby poskytování plnění dle této Smlouvy kvalifikaci stanovenou v zadávacích podmínkách;
 - 11.3.2. pokud Dodavatel poruší povinnosti Dodavatele dle článku 10 této Smlouvy či pokud Dodavatel jedná v rozporu s jakýmkoliv závazným právním předpisem či podstatně poruší pokyny Objednatele.
- 11.4. Dodavatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě jejího podstatného porušení ze strany Objednatele. Za takové podstatné porušení se považuje prodlení Objednatele se zaplacením Dodavatelem řádně vystavené faktury o více než 30 kalendářních dnů po splatnosti, pokud Objednatel nezjedná nápravu ani do 10 kalendářních dnů od doručení písemného oznámení Dodavatele o takovém prodlení s žádostí o jeho nápravu.
- 11.5. Pro zamezení jakýchkoliv pochybností smluvní strany sjednávají, že oznámení se žádostí o nápravu ve smyslu předchozích odstavců tohoto článku Smlouvy může být doručeno kdykoliv po započetí prodlení jedné ze smluvních stran.
- 11.6. Objednatel je rovněž oprávněn od této Smlouvy odstoupit, pokud je na majetek Dodavatele vedeno insolvenční řízení nebo byl insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku Dodavatele, dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení, ve znění pozdějších předpisů, nebo pokud Dodavatel vstoupí do likvidace.
- 11.7. Smluvní strany jsou oprávněny od této Smlouvy odstoupit v souladu s § 2001 a násl. Občanského zákoníku.
- 11.8. Odstoupení od této Smlouvy ze strany Objednatele nesmí být spojeno s uložením jakékoliv sankce ze strany Dodavatele k tíži Objednatele.
- 11.9. Odstoupení od této Smlouvy je účinné dnem doručení písemného projevu oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, a tato Smlouva zaniká dnem doručení takového oznámení s tím, že ustanovení, která mají podle zákona nebo této Smlouvy trvat i po ukončení této Smlouvy, zejména ustanovení týkající se náhrady škody, smluvních pokut, ochrany informací a řešení sporů, přetrvávají.
- 11.10. Objednatel je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět, a to i bez udání důvodu. Výpovědní doba činí 14 dnů a začíná běžet dnem následujícím po dni, ve kterém bylo písemné vyhotovení výpovědi prokazatelně doručeno Dodavateli.

11.11. Dodavatel je povinen poskytnout Objednateli v případě předčasného ukončení této Smlouvy nezbytnou součinnost tak, aby Objednateli nevznikala škoda či jiná újma.

Článek 12

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 12.1. Nestanoví-li tato Smlouva jinak, je možné ji měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě vzestupně číslovaných dodatků této Smlouvy.
- 12.2. Veškerá práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy přecházejí, pokud to povaha těchto práv a povinností nevyklučuje, na právní nástupce smluvních stran.
- 12.3. Práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí platnými a účinnými právními předpisy České republiky, zejména Občanským zákoníkem.
- 12.4. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů vzniklých na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou a k jejich vyřešení. Nedohodnou-li se smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, spor bude rozhodován věcně a místně příslušnými soudy České republiky.
- 12.5. Vztahy mezi smluvními stranami touto Smlouvou výslovně neupravené se řídí platnými a účinnými právními předpisy České republiky, zejména Občanským zákoníkem.
- 12.6. Tato Smlouva se uzavírá elektronicky.
- 12.7. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, že byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána v tísní, nebo za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
- 12.8. Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří tyto přílohy:
- Příloha č. 1 – Specifikace předmětu smlouvy
 - Příloha č. 2 – Nacenený položkový rozpočet
 - Příloha č. 3 – Zapojení sociálního podniku/sociálních podniků do realizace plnění

Za Objednatele:

V Praze dne elektronického podpisu

Mgr. Martina Štěpánková Štýbrová
ředitelka odboru rodinné politiky
a ochrany práv dětí
Česká republika – Ministerstvo práce
a sociálních věcí

Za Dodavatele:

V Praze dne dle elektronického podpisu

Michal Moudrý
jednatel
Moudrý překlad, s.r.o.

Příloha č. 1 – Specifikace předmětu smlouvy

volná příloha - příloha přímo nepřipojená ke Smlouvě

Příloha č. 2 – Naceněný položkový rozpočet

volná příloha - příloha přímo nepřipojená ke Smlouvě

Příloha č. 3 – Zapojení sociálního podniku/sociálních podniků do realizace plnění

Plnění dle této Smlouvy bude probíhat ve spolupráci se sociálním podnikem **MYJÓMI družstvo invalidů, Špitálka 91/23, Brno, 602 00.**

Fórum rodinné politiky 2020

1. Základní informace

Odbor rodinné politiky a ochrany práv dětí Ministerstva práce a sociálních věcí připravil třetí ročník Fóra rodinné politiky s podtitulem Rodina v centru: plnění funkce rodiny v době proměnlivých společenských a ekonomických podmínek.

Cílem této mezinárodní akce je vyvolávat a podporovat otevřenou debatu týkající se cílů a zaměření rodinné politiky v České republice do budoucna. Politická reprezentace, státní správa, sociální partneři, vědecké instituce, neziskové organizace, reprezentanti krajů, měst a obcí, zástupci firem a podnikatelských subjektů a dalších aktérů aktivních v podpoře rodiny budou v rámci workshopů a doprovodného programu představovat svou činnost, diskutovat možná opatření a případně se pokusit najít nové příležitosti a řešení pro výzvy rodinné politiky. Zároveň bude sdílena dobrá praxe a vývoj v evropských zemích. Mezi ty největší patří aktuálně nízká porodnost, stárnutí populace, nedostupnost bydlení, vysoká nestabilita rodin, propad životní úrovně spojený se založením rodiny, změny struktury rodin apod.

Termín a čas konání akce

3. - 4. září 2020

(čtvrtek a pátek)

1. den 7:30 - 00:00

2. den 8:00 - 15:00

Místo konání akce

České Budějovice / Hradec Králové / Jihlava / Pardubice / Zlín

Podmínka: odpovídající ubytovací a konferenční kapacity

Prostory musí být reprezentativní pro zahraniční delegace na úrovni ministrů.

Zastávka veřejné či městské hromadné dopravy bude max. 10 minut pěší chůzí od místa konání akce a bude měřena dle portálu mapy.cz za využití funkcionality „pěší chůze – krátká“.

Rezervace prostor a přípravy

od 2. září od 12:00 do 4. září do 18:00

(jeden den před akcí)

Objednatel vyžaduje rezervaci prostor a součinnost při přípravách akce jeden den před zahájením akce. Součinností se rozumí umožnění přístupu, uspořádání jednotlivých místností včetně zapojení a techniky, atd.

Celkový počet účastníků

300 osob

Počet osob bude Objednatelem upřesněn nejpozději týden před konáním akce.

Orientační harmonogram akce

2. září 2020

12:00 – 22:00 přípravy akce

3. září 2020

07:30 – 08:00 kontrola prostor a techniky

08:00 – 09:00 Registrace účastníků

09:00 – 10:00 Coffeebreak (**pro 200 lidí**)

10:00 – 11:00 Zahájení konference

11:00 – 11:30 Coffeebreak (**pro 300 lidí**)

11:30 – 13:00 Jednotlivé workshopy

13:00 – 14:00 Oběd (**pro 300 lidí**)

14:00 – 15:30 Jednotlivé workshopy

15:30 – 16:00 Coffee break (**pro 300 lidí**)

16:00 – 17:30 Jednotlivé workshopy

17:30 – 18:15 Přestávka

18:15 – 19:00 Závěry 1. dne konference a Slavnostní vyhlášení soutěže Pečující roku

19:00 – 00:00 Slavnostní večer (pro 250 lidí)

4. září 2020

09:30 – 11:00 Jednotlivé workshopy

11:00 – 11:30 Coffee break (**pro 200 lidí**)

11:30 – 13:00 Jednotlivé workshopy

13:00 – 13:15 Závěry 2. dne konference

13:15 – 14:00 Oběd (**pro 200 lidí**)

14:00 - 18:00 Balení techniky a dalšího vybavení

2. Požadavky na prostory

Všechny požadované prostory musí být umístěny v rámci jedné budovy/areálu. Konferenční prostory budou minimálně na úrovni, která je běžná v hotelu ****.

Dodavatel zajistí pronájem a přípravu vhodných reprezentativních prostor včetně adekvátního zázemí a technického vybavení (viz níže).

Reprezentativní prostory musí být primárně určené k účelům vyplývajících z předmětu plnění této zakázky. Prostory musí být

uklizené, světlé, dobře větratelné, uzavřené (tedy klidné, bez rušivých elementů, které by mohly zasahovat do průběhu akce) a musí nabízet neomezený přístup k zázemí a standardně hygienicky vybaveným prostorám po celou dobu konání akce.

Všechny prostory musí být **bezbariérové** a neměly být ve velké vzdálenosti od sebe (registrace, velký a malé sály, občerstvení, WC atd.).

Oba dny konání akce

- 1x velký sál s kapacitou cca **300 osob**
- 1x menší sál s kapacitou cca **100 osob**
- 1x menší sál s kapacitou cca **80 osob**
- prostor pro coffee break a občerstvení
- prostor pro registraci
- šatna
- místnost pro dětský koutek
- prostor pro fotokoutek
- technická místnost
- prostory pro umístění prezentačních stánků

Dále v 1. den akce

- 1x malý sál s kapacitou cca **60 osob (uzavřené setkání)**, uspořádání kulatého stolu
- 1x uzavřený salonek s kapacitou cca **15 - 20 osob**, uspořádání kulatého stolu
- prostor pro tiskovou konferenci s kapacitou cca **25 osob**

Dále v 2. den akce

bez dalších požadavků

Další požadavky a užití specifikace jednotlivých prostor

Dodavatel umožní Objednateli po vzájemné domluvě navštívit před začátkem akce vybrané prostory a pořídit si z nich fotodokumentaci.

Stejně tak může Objednatel bez předchozí domluvy navštívit místo v průběhu konání akce, aby se přesvědčil o kvalitě dodaných služeb a zajištění akce.

Zázemí pro registraci účastníků

Před vstupem do konferenčního sálu (v předsáli) budou umístěny reprezentativní stoly a židle pro obsluhu **dvou registračních míst**.

Šatna

Šatní prostory s kapacitou odpovídající počtu účastníků akce, s možností odložení svršků a bezpečné úschovy malých zavazadel.

Oddělené prostory pro catering

Prostor pro **coffee break** poblíž velkého konferenčního sálu pro 300 osob bez možnosti přístupu osob, které se neúčastní akce (např. hotelových hostů) se stoly k sezení i stání a s místem pro odkládání použitého nádobí; dále prostor pro **obědy a slavnostní večeři** (místa k sezení).

Prostor vhodný pro tiskovou konferenci

Např. samostatná konferenční místnost, případně i vstupní hala, pokud je reprezentativní, prostorná, dobře osvětlená a bude možné ji ve chvíli pořádání tiskové konference uzavřít/oddělit od ostatních, např. hotelových hostů.

Prostor pro fotokoutek a videorozhovory

Prostor v rámci např. hlavní chodby, který bude přímo dostupný a viditelný pro všechny účastníky akce, ale umožní umístění fotostěny a studiových světel a dále umožní provádět rozhovory před kamerou v dostatečné zvukové kvalitě (i v případě hlavní chodby během coffee breaku).

pozn. zábor cca 5x5 metrů, 2x elektrická zásuvka;

Dětský koutek

Dodavatel zajistí provoz dětského koutku s hračkami pro děti předškolního a mladšího školního věku (koberec, pastelky, omalovánky, hračky vhodné pro malé děti jako panenka, auto, apod., pexeso nebo karty, dále TV pro přehrávání pohádek, které taktéž zajistí dodavatel.)

Prostory pro umístění prezentačních stánků

Ucelený prostor nebo 5x různě rozmístěné jednotlivé prostory pro informační stánky (= 5 x židle a stoly pro umístění propagačních materiálů, případně TV / PC s projekcí apod.). Vše v rámci frekventovaných průchodů mezi konferenčními místnostmi (konkrétní rozmístění bude upřesněno před konáním akce).

pozn. zábor každého stánku cca 3x2 metry, 1x elektrická zásuvka;

Technická místnost pro produkční tým

Samostatná uzamykatelná místnost pro zázemí produkce akce s kapacitou minimálně 12 osob. Místnost musí být dostatečně prostorná pro 10 pracovních míst u pracovních stolů a odložení technického vybavení, případně obalů, stojanů apod.

Wi-Fi

Všechny prostory musí nabízet bezplatné připojení k bezdrátové síti s dostatečnou rychlostí (ve všech místech dobře viditelné přihlašovací údaje).

Klimatizace

Konferenční sály s ovladatelnou klimatizací, případně funkčním vytápěním. Menší místnosti s klimatizací nebo funkčním vytápěním, příp. minimálně dobře větratelné.

Teplota ve všech místnostech bude udržována v rozmezí 20 – 25 °C, případné ovládání bude dojednáno dle požadavků Objednatele přímo během konání akce.

Parkování - Objednatel vyžaduje 30 parkovacích míst pro osobní automobil, 1 vyhrazené místo pro autobus a nejméně 1 místo pro ZTP v docházkové vzdálenosti max. 5 min. od místa konání akce. Všechna místa budou poskytnutá bezplatně.

3. Technické vybavení a ozvučení prostor

Velký konferenční sál

Projekce na plátno (uhlopříčka min. 3 m), dataprojektor, připojené PC s možností spuštění prezentace, dálkový ovladač na ovládání prezentace, laserové ukazovátko.

Objednatel požaduje využití audiovizuální techniky dostupné přímo v místě konání akce (v případě, že ji dané místo nabízí). V případě využití přídatných projekčních pláten uhlopříčka alespoň 3 m.

1x flipchart + flipchartové papíry (celá role) + fixy 4 barev

Ozvučení

1x stacionární mikrofon na řečnickém pultu

5x ruční bezdrátové mikrofony pro řečníky

2x ruční bezdrátové mikrofony pro posluchače

K dispozici dostatek náhradních baterií do mikrofونů.

V konferenčním sále ozvučení s dobrou slyšitelností po celém prostoru, dostatečné ozvučení pro pořízení audiovizuálního záznamu.

Objednatel dále požaduje: příprava a umístění grafiky konference do vestavěné projekční techniky konferenčních prostor a dále zajištění vhodného osvětlení řečníků a účinkujících pro focení apod.

Menší konferenční sály (místnosti pro workshopy a malý sál pro uzavřené setkání)

Projekce na plátno (uhlopříčka min. 3 m), dataprojektor, připojené PC s možností spuštění prezentace, dálkový ovladač na ovládání prezentace, laserové ukazovátko.

1x flipchart + flipchartové papíry (celá role) + fixy 4 barev

Ozvučení

Místnosti pro workshopy:

- 5x ruční bezdrátové mikrofony pro řečníky
- 1x ruční bezdrátový mikrofon pro posluchače

Malý sál pro uzavřené setkání:

- 1x ruční bezdrátový mikrofon

Další požadavky na technické vybavení

Prostor vhodný pro tiskovou konferenci

- 1x řečnický pult
- 1x stacionární mikrofon
- 2x bezdrátový mikrofon na stojanech

Prostor pro fotokoutek a videorozhovory

- umožnění zapojení techniky a světel
- umístění stěny pro pozadí (400 x 250cm)
- Provoz a vybavení fotokoutku zahrnující fototechniku, osvětlení, mikrofony zajistí **Produkční tým** Objednatele.*
- Dodavatel zajistí dodání **fotostěny vč. konstrukce na uchycení (viz níže)**. Rozmístění vybavení a technickou obsluhu zajistí Dodavatel ve spolupráci s **produkčním týmem (viz níže)**.*

Technická místnost pro produkční tým

- stoly a židle pro produkční tým (10 lidí, práce s notebooky) u každého pracovního místa el. zásuvka
- 5x el. prodlužovací kabel se třemi zásuvkami (nabíjení mobilů a techniky)
- 1x barevná tiskárna připravená k okamžitému používání (s jasnými instrukcemi pro připojení, nejlépe pomocí Wi-Fi)
- 1x černobílá tiskárna připravená k okamžitému používání s možností kopírování (s jasnými instrukcemi pro připojení, nejlépe pomocí Wi-Fi)
- 1x balík papíru
- 4x USB flash (alespoň 16 GB)
- 1x flipchart + flipchartové papíry (celá role) + fixy 4 barev
- 4x velkoformátová TV (minimálně 55", USB vstup) k libovolnému umístění kdekoli v prostorách konference s možností spustit prezentaci ve formě videa, ideálně včetně vhodného stojanu
- 4x notebook s dostatečným výkonem (procesor alespoň I5, Windows 10, MS Office), připravený pro okamžitou práci

Objednatel požaduje, aby veškerá technika byla **zapojena, vyzkoušena a aktualizována** během příprav akce **jeden den před začátkem konání akce**.

4. Uspořádání prostor

Nejpozději týden před konáním akce dodá Objednatel upřesněný přehled všech využitých prostor přehledně zasazeného do časového harmonogramu akce včetně počtu míst k sezení a uspořádání.

Velký konferenční sál

Divadelní uspořádání, sezení pro **cca 300 osob** (přesný počet bude upřesněn nejpozději týden před konáním akce)

- dostatečně rozměrné podium (vyvýšené není podmínkou)
- řečnický pult
- křesla volitelně až pro **6 řečníků**
- 2 nízké stoly před křesly
- zajištění bezproblémového průchodu účastníků mezi a kolem jednotlivých řad sezení
- pracovní stůl pro **koordinátora programu sálu** s el. zásuvkou pro notebook (dodá Objednatel) a černobílou tiskárnou připravenou k tisku (dodá Dodavatel).
- výroba a umístění jmenovek řečníků na stolek. Jména řečníků budou dodavateli zaslána nejpozději **3 pracovní dny** před zahájením konference.

Menší konferenční sály (místnosti pro workshopy)

Divadelní uspořádání, sezení pro **cca 100 osob a 80 osob** v případě druhého menšího konferenčního sálu (přesný počet pro každý sál bude upřesněn nejpozději týden před konáním akce)

- dostatečně rozměrné podium (vyvýšené není podmínkou)
- křesla volitelně až pro 6 řečníků
- 2 nízké stoly před křesly
- zajištění bezproblémového průchodu účastníků mezi a kolem jednotlivých řad sezení
- pracovní stůl pro **koordinátora programu sálu/místnosti** s el. zásuvkou pro notebook (dodá Objednatel) a černobílou tiskárnou připravenou k tisku (dodá Dodavatel).
- výroba a umístění jmenovek řečníků na stolek. Jména řečníků budou dodavateli zaslána nejpozději **3 pracovní dny** před zahájením konference.

Další požadavky na uspořádání

Požadavky na uspořádání prostor se vlivem možných změn programu **mohou měnit i během příprav nebo v průběhu akce**. V takovém případě Objednatel bezodkladně požádá Dodavatele

o změnu, kterou se Dodavatel dle technických a časových možností pokusí realizovat.

5. Catering

Objednatel požaduje kalkulaci počtu coffeebreaků, obědů, porcí atd. dle předběžného harmonogramu, kde jsou uvedené odhadované počty účastníků.

Nejpozději týden před konáním akce dodá Objednatel Dodavateli upřesněný počet účastníků a harmonogram akce pro optimální rozvržení jednotlivých porcí pokrmů a nápojů a časů servírování v rámci akce.

Požadavky na Coffee break

(na jednotlivý coffeebreak vždy shodné požadavky, kalkulovat dle počtu v předběžném harmonogramu)

Sladké pečivo - 1 ks/os.: koláče, záviny apod.

Slané pečivo - 1 ks/os.: plněné minibagety, sendviče, slané záviny apod. (klasické i veganské)

Čerstvé krájené ovoce - jablka, banány, hroznové víno apod., 75 g/os.

Nápoje:

Káva - espresso, espresso lungo, capuccinno, filtrovaná káva, bezkofeinová káva

Čaj - černý, zelený, ovocný

Mléko a smetana - kravské i rostlinné (sojové nebo ovesné), dále možnost hnědého cukru, medu a umělého sladidla

Čerstvá kohoutková voda v karafách s plátky citrusů

Požadavky na oběd

Oběd bude zajištěn **formou bufetu** po oba dny konání akce (v časech a počtech dle předběžného harmonogramu).

Polévka – výběr minimálně ze 2 druhů, alespoň jeden vhodný i pro veganskou stravu.

Teplé hlavní jídlo – výběr minimálně ze 3 druhů, alespoň jeden bude vhodný i pro veganskou stravu.

Zeleninový salát, dezerty, ovoce - alespoň 3 druhy od každého.

Nápoje - viz požadavky na coffee break, neomezený nápojový balíček 2 hodiny.

Požadavky na občerstvení během Slavnostního večera

Občerstvení bude zajištěno **formou rautu** pro všechny účastníky v 1. den konání akce.

Polévka – výběr minimálně ze 2 druhů, alespoň jeden vhodný i pro veganskou stravu.

Teplé hlavní jídlo – výběr minimálně ze 4 druhů (bílé maso, červené maso, ryba, vegan).

Zeleninový salát, dezerty, ovoce - alespoň 3 druhy od každého.

Nápoje - viz požadavky na coffee break, neomezený nápojový balíček 5 hodin

Další požadavky na catering

*Na požádání **bezlepková strava** (v případě požadavku bezlepkové stravy ze strany účastníků informuje Objednatel Dodavatele nejpozději 3 pracovní dny před konáním akce).*

***Voda v karafách** s plátky citrusů ve džbánkách (příp. voda ve skleněných láhvích) a skleničky (**ne plastové kelímky**) na stolech pro řečníky po celou dobu konání akce.*

Dodavatel zajistí večeři formou rautu pro organizační a produkční tým den před zahájením akce (2. září 2020): 20 porcí (hlavní chod, výběr ze dvou jídel), polévka.

Požadavky na kvalitu, udržitelnost a ekologii

Veškeré občerstvení bude připraveno z čerstvých surovin dle vyhlášek Ministerstva zemědělství:

Pekařské výrobky – dle Vyhlášky č. 18/2020 Sb., o požadavcích na mlýnské obilné výrobky, těstoviny, pekařské výrobky a cukrářské výrobky a těsta.

Mléčné výrobky – dle Vyhlášky č. 397/2016 Sb., o požadavcích na mléko a mléčné výrobky, mražené krémy a jedlé tuky a oleje.

Masné výrobky – dle Vyhlášky č. 69/2016 Sb., o požadavcích na maso, masné výrobky, produkty rybolovu a akvakultury a výrobky z nich, vejce a výrobky z nich.

Ovoce a zelenina – dle Vyhlášky č. 153/2013 Sb., kterou se mění vyhláška č. 157/2003 Sb., kterou se stanoví požadavky pro čerstvé ovoce a čerstvou zeleninu, zpracované ovoce a zpracovanou zeleninu, suché skořápkové plody, houby, brambory a výrobky z nich, jakož i další způsoby jejich označování, ve znění pozdějších předpisů.

*Veškeré občerstvení bude připraveno z potravin z **ekologického zemědělství** - veškeré ovoce a zelenina nezpracované i zpracované:*

Občerstvení bude připraveno z potravin pocházejících z ekologického zemědělství ve smyslu nařízení (ES)

č. 834/2007, o ekologické produkci a o označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91, a zákona č. 242/2000 Sb., o ekologickém zemědělství, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 242/2000 Sb.“). Za vyhovující jsou považovány např. výrobky nesoucí logo Společenství označující ekologickou produkci či grafický znak, kterým se označuje biopotravina, tzv. biozebru upravenou zákonem č. 242/2000 Sb. a prováděcí vyhláškou č. 16/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o ekologickém zemědělství, ve znění vyhlášky č. 80/2012 Sb. Dodavatelé mohou prokázat shodu s požadavky také jiným vhodným způsobem.

Odpady vznikající při zajištění cateringu budou minimalizovány. Nápoje a potraviny (typu cukr a mléko ke kávě, med k čaji apod.) nebudou podávány v jednotlivých (individuálních) baleních a odpad bude **důsledně tříděn k recyklaci** přinejmenším na papír/plasty/sklo. Po celou dobu trvání akce budou mít také její účastníci možnost třídít odpady k recyklaci přinejmenším na papír/plasty/sklo.

Všechny kávové a čajové produkty musí být vyrobeny v souladu s parametry Usnesení Evropského parlamentu o spravedlivém obchodu a rozvoji (2005/2245(INI)) - naplňování především základních principů spravedlivého obchodování: výkupní cena odpovídající nákladům udržitelné produkce a důstojného živobytí, možnost využití předfinancování, dlouhodobé obchodní vztahy, zákaz nucené a dětské práce, dodržování úmluv Mezinárodní organizace práce (ILO), kontrolované využívání pesticidů a dalších agrochemikálií. Za vyhovující jsou považovány výrobky nesoucí značku **FAIRTRADE dle certifikace FLO nebo výrobky dovážené a distribuované prostřednictvím fair trade organizací (členové WFTO), které jsou uvedeny na webových stránkách WFTO. Dodavatelé mohou prokázat shodu s požadavky také jiným vhodným způsobem.)**

Další požadavky:

- Nápoje i jídlo budou podávány účastníkům do opakovaně použitelného nádobí, sklenic a šáleků.
- Žádná vejce ve skořápce pocházející z tradičního chovu, která byla zpracovaná do jídel, nebyla označena kódem 3 (vejce nosnic v klecích) podle nařízení (ES) č. 589/2008.

6. Ubytování

Dodavatel zajistí **ubytování včetně rezervace** v kategorii min.***. Přesný počet ubytovaných osob bude Dodavateli upřesněn

nejpozději **7 dní** před konáním akce. Dodavatel vyřídí také případné požadavky na rezervace ubytování pro účastníky akce, kteří si ubytování budou hradit sami.

2 noci

- **20 osob** (1 os./pokoj)
- check in den před konáním akce od 14:00, **včetně snídaně, z toho jeden pokoj bezbariérový**

1 noc

- **40 osob** (1 os./pokoj)
- check in den před konáním akce od 14:00, **včetně snídaně, z toho jeden pokoj bezbariérový**

1 noc

- **90 osob** (1 os./pokoj)
- check in v 1. den konání akce od 12:00, **včetně snídaně, z toho jeden pokoj bezbariérový**

3 noci

- **10 osob** - dvoulůžkový pokoj, (2 os./pokoj)
- check in den před konáním akce od 14:00, **včetně snídaně**

Objednatel je také ochoten akceptovat ubytování i mimo místo konání akce (za místo konání akce je považován i případný komplex budov). Další ubytovací zařízení musí být dosažitelné **pěší chůzí do 30 minut**, nebo **kombinací pěší chůze a využití prostředků MHD do 20 minut** (případně autem, mikrobusem apod.) od přesné adresy místa konání akce (dle portálu **mapy.cz** pro pěší chůzi či automobil, a portálu **idos.cz** v případě využití MHD). Kapacita ubytování by neměla být rozdělena do více než 4 ubytovacích zařízení.

7. Personální zajištění a požadavky na další služby

Dodavatel zajistí pomocný personál po celou dobu trvání akce.

personál pro zajištění obsluhy cateringu

5x hosteska - registrace, informování účastníků o programu, směřování mezi prostory akce, přenášení mikrofonu při diskusi, asistence při předávání materiálů, doprovod z místa na místo apod.

3x osoba pro obsluhu registrace

3x osoba pro obsluhu šatny

2x osoba pro zajištění hlídání dětí (skupina max. 20 dětí ve věku do 15 let). Hlídání bude probíhat během programu celé akce po oba dva dny.

1x technik - zajištění bezproblémové funkčnosti techniky po celou dobu konání akce, **schopnost neprodleně a fundovaně řešit technický problém** (prezentační technika, projektor, nastavení PC, instalace tiskárny apod.)

pozn.: bude k dispozici již v den příprav před konáním akce

2x pomocník - přenos věcí, instalace prezentačních materiálů jako jsou roll - py apod. přenos techniky, pomoc se zavazadly apod. (*pozn.: bude k dispozici již v den příprav před konáním akce a pro úklid po skončení akce*)

Požadavky na doprovodný program během Slavnostního večera

Dodavatel zajistí hudební vystoupení (živá kapela, minimálně 90 minut produkce), následně s možností reprodukované hudby.

Dodavatel umožní Objednateli výběr z minimálně tří interpretů s ukázkami tvorby nejpozději 20 dní před konáním akce. Objednatel potvrdí výběr interpreta nejpozději do pěti pracovních dní od předložení ukázek tvorby.

Dodavatel zajistí kompletní ozvučení, světla apod.

Dodavatel dále zajistí vystoupení lokální dětské např. taneční skupiny apod.

Audiovizuální záznam

Objednatel požaduje zajištění **audiovizuálního záznamu (videa)** všech částí programu jako **zahájení konference** nebo **jednotlivé workshopy**, pro což zajistí dostatečný počet personálu.

- 1x statická kamera v zadní části každého sálu s probíhajícím programem
- video záznam včetně audio vstupu z mikrofonů účinkujících
- kvalita Full HD a komprese optimální pro umístění na Youtube
- každý záznam předaný jako samostatný soubor pojmenovaný dle bodu programu akce
- předání zpracovaných materiálů proběhne v den konání akce, fyzicky na přenosném HDD s odpovídající kapacitou (zůstane Objednateli pro archivaci)

Záznamy průběhu konference a jednotlivých workshopů budou Objednatelem bezodkladně umístované na sociálních sítích, k čemuž Dodavatel poskytne v průběhu i po skončení akce součinnost (např. úprava výstupního formátu, korektura stříhu apod.).

Registrace účastníků (zaznamenání docházky)

Objednatel předá Dodavateli jmenný seznam účastníků a vzor prezenční listiny nejpozději **3 dny** před konáním akce. Dodavatel zajistí tisk prezenční listiny a její dodání na místo registrace hodinu před začátkem konání akce. Prezenční listina bude Dodavatelem vyplňována v průběhu celé akce a bude předána zpět Objednateli neprodleně po skončení akce.

Propagační tiskoviny

Objednatel požaduje zajištění výroby a dodání propagačních tištěných materiálů nejpozději jeden den před konáním akce.

Tisková data a podklady pro výrobu dodá Objednatel Dodavateli nejpozději **3 týdny** před konáním akce.

Zkompletovaný uvítací balíček pro **celkový počet účastníků** akce:

- papírové A4 desky s chlopněmi, potisk 4/0
- A4 blok, alespoň 25 listů bez linkování, potisk přebalu
- A3 bulletin tisk 4/4, složení do harmoniky, lesklá křída
- visačky (jmenovky) 90x50 mm, tisk 4/0, včetně pouzdra s klipsem pro připevnění na oděv
- propiska v hlavní barvě grafického designu konference

Velkoformátové propagační tiskoviny

Objednatel požaduje zajištění tisku a dodání velkoformátových propagačních materiálů nejpozději jeden den před konáním akce, včetně instalace do mechanik roll-upů, které dodá Objednatel.

Tisková data a podklady pro výrobu dodá Objednatel Dodavateli nejpozději **3 týdny** před konáním akce.

- **20 x tisk roll-upů** (š) 85 x (v) 200 cm
- **1x tisk fotostěny** (textilní plachta na skládací POP UP stěnu se suchým zipem po obvodech na přichycení, (š) 300 x (v) 226 cm) vč. konstrukce na uchycení

Značení a směrovky v prostorách konference

Objednatel požaduje **označení všech sálů a místností** jasně viditelným popisem v grafickém stylu a s logem konference a logem Ministerstva práce a sociálních věcí a dále **zajištění směrovek a stojanů** na směrovky v dostatečném počtu, umožňujícím bezproblémovou orientaci v prostorách akce.

Soukromá doprava

Objednatel požaduje zajištění minimálně 3 vozů s řidičem (lze využít taxi službu) pro dopravu účastníků konference z / na zastávku vlaku/hlavní zastávku meziměstských autobusů či jiných ubytovacích zařízení apod.

Objednatel předpokládá maximálně **40 jízd** před a během konání akce v dojezdové vzdálenosti do **5 km** místa konání akce.

Úhrada cestovních nákladů

Zajištění limitu **50 tisíc Kč vč. DPH** na proplacení cestovního účinkujících účastníků konference.

Objednatel předá Dodavateli podklady k proplacení cestovního s bankovními účty do 4 pracovních dnů po skončení akce. Dodavatel proplatí cestovné do 10 pracovních dnů od obdržení podkladů od Objednatele.

Úhrada nákladů produkčního týmu

Zajištění limitu **300 tisíc Kč bez DPH** na proplacení nákladů produkčního týmu, který sestaví a zkoordinuje Objednatel (moderátoři akce a jednotlivých workshopů, fotografové, obsluha fotokoutku, natáčení a střih videorozhovorů, moderátoři rozhovorů, zajištění potřebné techniky, postprodukce, asistence, náklady na dopravu a cestovní výdaje apod.).

Objednatel předá podklady k proplacení nákladů Dodavateli do 4 pracovních dnů po skončení akce. Dodavatel proplatí náklady produkčního týmu do 10 pracovních dnů od obdržení podkladů od Objednatele.

Výzdoba konference

Zajištění dodání **6 ks balónkových sloupů** v barvách grafického designu akce (výška alespoň 250 cm).

Hygienické potřeby/požadavky v souvislosti s opatřeními COVID-19

V souvislosti s mimořádnými opatřeními Dodavatel zajistí 300 ks jednorázových roušek, 20 ks desinfekcí po 500 ml s dávkovací pumpičkou, 40 ks balení nevlhčených tahacích papírových kapesníků v krabici po 100 ks, 100 ks desinfekčních ubrousků pro dezinfekci mikrofonů a tužek.

Dodavatel upraví catering dle aktuálních nařízení Ministerstva zdravotnictví ČR v době konání akce (např. balené pečivo, podávání nápojů v oddělených nádobách (ne karafy) apod.).

V případě potřeby, zajistí dodavatel rozdělení prostorů pro workshopy, např. posuvnou stěnou, tak aby byl dodržen počet osob v dané místnosti dle aktuálních nařízení Ministerstva zdravotnictví ČR v době konání akce.

Koordinační schůzky produkčního týmu

Objednatel požaduje v rámci příprav i v průběhu akce koordinační schůzky produkčního týmu Objednatele, Dodavatele a případně personálního týmu provozovatele konferenčních prostor, a to v termínech dle svého uvážení. Cílem je především:

- **s předstihem:** společné seznámení s konferenčními prostory a příprava **situačního plánu akce** (rozvržení místností, záborů, pomocného personálu apod.)
 - **den před akcí:** seznámení a propojení jednotlivých odpovědných pracovníků Objednatele a Dodavatele, rozdělení rolí a úkolů v rámci příprav a realizace akce apod.
-

Příloha č. 2 Smlouvy - Položkový rozpočet

I. Celková nabídková cena	Cena bez DPH	Výše DPH v Kč	Cena vč. DPH
Celková nabídková cena	1 350 000,00,-	179 556,30,-	1 529 556,30,-

II. Členění celkové nabídkové ceny	Cena bez DPH	Výše DPH v Kč	Výše DPH v %	Cena vč. DPH
Náklady na pronájem prostor a požadované vybavení	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Náklady na pronájem techniky	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za ubytování	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Celková cena za občerstvení	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za propagační předměty	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za tisk roll-upů (20) a tisk fotostěny	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za audiovizuální záznam	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za produkční tým	300 000,-	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za soukromou dopravu (40 jízd)	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cestovní náklady	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	50 000,-
Hygienické potřeby v rozsahu dle specifikace	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Ostatní náklady na zajištění akce	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>

III. Jednotkové nabídkové ceny	Cena bez DPH	Výše DPH v Kč	Výše DPH v %	Cena vč. DPH
Cena za občerstvení (celodenní coffeebreak) / 1 osobu	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za občerstvení (oběd) / 1 osobu	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za občerstvení (slavnostní večeře) / 1 osobu	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za občerstvení (večeře pro organizační a produkční tým) / 1 osobu	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za jednolůžkový pokoj / 1 noc	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>
Cena za dvoulůžkový pokoj / 1 noc	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>	<i>neveřejný údaj</i>

Bližší specifikace předmětu plnění (viz jednotlivé položky) je uvedena v Příloze č. 1 Smlouvy_Specifikace předmětu smlouvy